



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173201 / 03.01.2019
Purch. ord. no.: 5500041682
Purch. ord. Date: 21.06.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021810 / 26.07.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.133,888 KG Net weight 900,288 KG

180212576
5208877722
17276

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506526535 Input Shaft Outer Customer article number: 2506526535Position1	576 PC	900,288 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	8 PC	60 KG
900002	TBA-500084 EPP-Packaging LT8/250	48 PC	154 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	8 PC	20 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/07/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sandungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173198	0001			2501524535	29	207
7173199	0001			2501525300	28	137
7173200	0006			2506526135	165	949
7173201	0008			2506526535	234	1.134
7173202	0005			2506527035	138	1.321

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Exemplare per committente white = Copy for orderer ivory = Exemplar for orderer
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire du expéditeur rosa = Exemplaar voor afzender rosa = Exemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blau = Exemplare per destinatario green = Copy for consignee blau = Exemplar for addressee
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Exemplare per trasportatore green = Copy for carrier grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieses Befruchtung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 06165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour le livraisons de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 03/01/2019 14248 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 03/01/2019		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 229413		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserve et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 229413		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 45	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9.325	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anmerkungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderverrichtungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prestations particulières		19 Zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondages Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführerleistungen Prestations de transporteur Fret Franco Unifret Non Franco		21 Ausgefertigt in Etabli à Rosenberg 03.01.2019	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA PT S.P.A. Schweitzer GETRAG B.V. & Co. KG RML3		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date		25 Angaben zur Befruchtung der Entfernung mit Grenzübergang Données relatives au franchissement de la frontière von 74749 Rosenberg	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Anmelde- und Abmelde- Anmeldung Anmeldung Kfz LR-SC 1640 Anhang LR-SC 824	
28 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000024 vom 03.01.2019



19-000024

Ludwigsburg, 03.01.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.01.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7173197	45	COLLI	Getriebetelle	9.325	
2	7173198					
3	7173199					
4	7173200					
5	7173201					
6	7173202					
7	7173190					
8	7173191					
9	7173192					
10	7173193					
11	7173194					
12	7173195					
13	7173196					
Summe: Total:					9.325,00	
			45,00 COLLI			
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 04.01.2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604